

RICHTLIJN 95/23/EG VAN DE RAAD

van 22 juni 1995

tot wijziging van Richtlijn 64/433/EEG betreffende de gezondheidsvoorschriften voor de
produktie en het in de handel brengen van vers vlees

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comi-
té ⁽³⁾,Overwegende dat bij Richtlijn 64/433/EEG ⁽⁴⁾ voorschrif-
ten zijn vastgesteld voor de produktie en het in de handel
brengen van vers vlees van als landbouwhuisdieren
gehouden runderen, varkens, schapen, geiten en eenhoevi-
gen;Overwegende dat de voor inrichtingen met een geringe
capaciteit geldende voorschriften, op grond waarvan zij
kunnen worden erkend aan de hand van vereenvoudigde
structuur- en infrastructuurcriteria, krachtens het subsidi-
ariteitsbeginsel verder moeten worden vereenvoudigd
om rekening te houden met bijzondere omstandigheden;Overwegende dat er gezondheidsvoorschriften moeten
worden vastgesteld voor de produktie en het in de handel
brengen van in plakken gesneden slachtafvallen;Overwegende dat de voorschriften voor het begeleidend
document vereenvoudigd kunnen worden;Overwegende dat vlees uit inrichtingen met een geringe
capaciteit bij de produktie en het in de handel brengen
van het vlees alleen hoeft te voldoen aan de algemene
gezondheidsvoorschriften en dat vlees derhalve niet van
het communautaire stempel voorzien en in het handels-
verkeer gebracht mag worden;Overwegende dat de maximale verwerkingscapaciteit
voor slachthuizen en uitsnijderijen met een geringe capa-
citeit moet worden afgestemd op die welke is vastgesteld
bij Richtlijn 92/120/EEG van de Raad van 17 december
1992 houdende vaststelling van de voorschriften voor het
toestaan van tijdelijke en beperkte afwijkingen op de
specifieke communautaire gezondheidsvoorschriften voor
de produktie en het in de handel brengen van bepaalde
produkten van dierlijke oorsprong ⁽⁵⁾;⁽¹⁾ PB nr. C 224 van 12. 8. 1994, blz. 15.⁽²⁾ PB nr. C 109 van 1. 5. 1994.⁽³⁾ PB nr. C 397 van 31. 12. 1994, blz. 18.⁽⁴⁾ PB nr. 121 van 29. 7. 1964, blz. 2012/64. Richtlijn bijge-
werkt bij Richtlijn 91/497/EEG (PB nr. L 268 van 24. 9.
1991, blz. 69) en laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte
van 1994.⁽⁵⁾ PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 86.Overwegende dat bij de toepassing van die maxima
echter rekening gehouden dient te worden met bepaalde
specifieke situaties;Overwegende dat de ervaring heeft uitgewezen dat Richt-
lijn 64/433/EEG op een aantal technische punten die bij
de praktische toepassing moeilijkheden hebben veroor-
zaakt, gewijzigd moet worden,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 64/433/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. aan artikel 2 wordt het volgende punt toegevoegd:

- „o) herverpakkingscentrum: een werkplaats of een
opslagplaats waar vlees met een onmiddellijke
verpakking dat bestemd is om in de handel te
worden gebracht opnieuw bijeengebracht en/of
herverpakt wordt;”;

2. artikel 3, lid 1, wordt als volgt gewijzigd:

a) punt A, onder a), wordt vervangen door:

- „a) verkregen worden in een slachthuis dat
aan de voorwaarden van bijlage I, hoofd-
stukken I en II voldoet en overeenkomstig
artikel 10 erkend is en gecontroleerd
wordt;”;

b) in punt A, onder f),

ba) wordt punt ii) vervangen door:

- „ii) van een begeleidend handelsdocu-
ment, mits dit document
 - door de verzendende inrichting is
opgesteld, en
 - naast de gegevens als bedoeld in
bijlage I, hoofdstuk X, punt 50,
het veterinaire toelatingsnummer
van de erkende inrichting bevat
en voor ingevroren vlees de niet-
gecodeerde vermelding van de
maand en het jaar van invrie-
zing,
 - voor het voor Finland, en Zwe-
den bestemde vlees één van de in
bijlage IV, punt IV, derde
streepje, bedoelde vermeldingen
bevat,

- door de geadresseerde moet worden bewaard, zodat het desgevraagd aan de bevoegde autoriteit kan worden overgelegd. Elektronische gegevens moeten op verzoek van die autoriteit worden geprint.”;
 - bb) wordt de laatste alinea vervangen door:

„Op verzoek van de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat van bestemming moet een gezondheidsattest worden overgelegd wanneer het vlees bestemd is om na verwerking naar een derde land te worden uitgevoerd. De kosten van dit attest komen ten laste van de betrokken bedrijven.”;
 - c) in punt B
 - wordt de inleidende zinsnede als volgt gelezen:

„B. uitgesneden delen of stukken die kleiner zijn dan die bedoeld onder A of uitgebeend vlees met of zonder onmiddellijke verpakking;”;
 - wordt onder a) en b) na het woord „uitgebeend” de zinsnede „of van een onmiddellijke verpakking voorzien” ingevoegd;
 - d) punt C wordt als volgt gewijzigd:
 - in de eerste alinea wordt de tweede zin vervangen door:

„Hele slachtafvallen moeten voldoen aan het bepaalde onder A en B”;
 - in de laatste zin van de eerste alinea worden de woorden „in plakken” geschrapt;
 - de tweede alinea wordt geschrapt;
 - e) in punt D, onder b), wordt de volgende zin toegevoegd:

„In dat geval moet het veterinaire toelatingsnummer van het koel- of vrieshuis op het begeleidend handelsdocument worden vermeld.”;
 - f) het volgende punt F wordt toegevoegd:

„F. vers vlees, waarvan de eindverpakking verwijderd is en dat in een andere inrichting dan die waar het voordien van een onmiddellijke verpakking voorzien is, opnieuw van een eindverpakking voorzien wordt,

 - a) voldoet aan het bepaalde onder A tot en met D;
 - b) uitgepakt en van een nieuwe eindverpakking voorzien wordt in een herverpakkingscentrum dat aan de voorwaarden van bijlage I, hoofdstuk I, voldoet en overeenkomstig artikel 10 erkend is en gecontroleerd wordt.”;
3. artikel 4 wordt vervangen door:
- „Artikel 4
- A. Vanaf 1 januari 1995 kunnen de Lid-Staten in afwijking van artikel 3 toestaan dat met het oog op verhandeling op hun grondgebied vlees in de handel wordt gebracht afkomstig van slachthuizen die niet aan de in de hoofdstukken I en II van bijlage I vermelde voorwaarden voldoen op voorwaarde dat de volgende voorwaarden zijn vervuld:
- a) de slachthuizen in kwestie
 - i) mogen niet meer dan 20 GVE per week behandelen met een maximum van 1 000 GVE per jaar;
 - ii) moeten voldoen aan de voorschriften van bijlage I, hoofdstukken V en VII, hoofdstuk XIV, punt 66, eerste, tweede en vierde alinea, en punt 67, en hoofdstuk XV, punt 69, met uitzondering van de voorschriften voor ingevoerd vers vlees, en de punten 71, 72 en 73;
 - iii) moeten voldoen aan de voorwaarden van bijlage II;
 - iv) de veterinaire dienst van tevoren op de hoogte brengen van het tijdstip van slachten, het aantal dieren en de herkomst ervan, zodat deze dienst, hetzij op het landbouwbedrijf, hetzij in het slachthuis, overeenkomstig bijlage I, hoofdstuk VI, een keuring vóór het slachten kan uitvoeren;
 - b) de exploitant van het slachthuis, de eigenaar of diens vertegenwoordiger moet een register bijhouden van:
 - de inkomende dieren en de uitgaande slachtprodukten,
 - de uitgevoerde keuringen,
 - de resultaten van de keuringen.

Deze gegevens moeten desgevraagd aan de bevoegde autoriteit worden medegedeeld;
 - c) de officiële dierenarts of een assistent moet de keuring na het slachten op het vlees uitvoeren overeenkomstig bijlage I, hoofdstuk VIII, met inachtneming van punt 32 van bijlage I, hoofdstuk VII. Als het vlees laesies of afwijkingen vertoont, moet de keuring na het slachten worden uitgevoerd door de officiële dierenarts. De officiële dierenarts of de assistent onder zijn verantwoordelijkheid controleert regelmatig of de in bijlage I, hoofdstukken V en VII bedoelde hygiënevoorschriften worden nageleefd.
- Voor de toepassing van dit artikel gebruiken de Lid-Staten de volgende omrekeningscoëfficiënten:

- i) *Rundvlees*
 - volwassen runderen in de zin van Verordening (EEG) nr. 805/68 en eenhoevigen: 1 GVE;
 - andere runderen: 0,50 GVE;
 - ii) *Varkensvlees*
 - varkens van meer dan 100 kg levend gewicht: 0,20 GVE;
 - andere varkens ^(a): 0,15 GVE;
 - iii) *Ander vlees*
 - schapen en geiten: 0,10 GVE;
 - lammeren, jonge geiten en biggen van minder dan 15 kg levend gewicht: 0,05 GVE.
- B. De Lid-Staten kunnen, met inachtneming van het in punt A, eerste alinea, onder a), i), bedoelde maximum van 1 000 GVE, van het aldaar vastgestelde wekelijkse maximum afwijken om rekening te houden met het feit dat in de periode voor religieuze feesten lammeren en jonge geiten moeten worden geslacht, mits de officiële dierenarts bij het slachten aanwezig is, de gezondheidseisen worden nageleefd en het vlees van deze dieren niet wordt ingevroren alvorens het in de handel wordt gebracht.
- C. De in punt A, eerste alinea, onder a), i), bedoelde maxima mogen worden toegepast op individuele ondernemers die in de loop van een week met duidelijk onderscheiden tussenpozen voor eigen rekening slachten in een inrichting die aan de volgende voorschriften voldoet:
- a) de eigenaar van de inrichting of iemand anders die deze inrichting gebruikt, moet op het gebied van de hygiënische produktie een door de bevoegde autoriteit erkende bijzondere opleiding hebben gevolgd;
 - b) de voor de slacht bestemde dieren moeten toebehoren aan de eigenaar van de inrichting of aan een zelfstandige slager of door deze laatsten zijn gekocht om aan de behoeften als bedoeld onder d) te voldoen;
 - c) de vleesproduktie moet geschieden in lokalen die voldoen aan de voorschriften van bijlage II;
 - d) de vleesproduktie mag alleen bestemd zijn voor de bevoorrading van de inrichtingen die toebehoren aan de onder b) bedoelde slagers en voor verkoop ter plaatse aan de consument of aan lokale gemeenschappen.

Bij cumulatie van individuele slachthoeveelheden mogen de in punt A, eerste alinea, onder a), i), bedoelde maxima op 30 GVE per week en 1 500 GVE per jaar worden gebracht voor slachthuizen die aan de voorschriften van de eerste alinea voldoen. De Lid-Staten die van deze

mogelijkheid gebruik maken, delen aan de Commissie de lijst mee van de inrichtingen waarop deze bepalingen van toepassing zijn.

- D. Volgens de procedure in artikel 16 kunnen de Lid-Staten op hun verzoek worden gemachtigd om de bepalingen van punt A van toepassing te verklaren op slachthuizen in gebieden met bijzondere geografische beperkingen of voorzieningsmoeilijkheden waar ten hoogste 2 000 GVE per jaar worden verwerkt.
- E. In geval van uitsnijderijen die niet in een erkende inrichting zijn gelegen en die niet meer dan vijf ton uitgebeend vlees of het equivalent daarvan in vlees met been per week produceren, kunnen door de bevoegde autoriteit afwijkingen worden toegestaan overeenkomstig bijlage II.

De bepalingen van bijlage I, hoofdstuk V, hoofdstuk VII, punt 38, hoofdstuk IX, met uitzondering van het in punt 46, onder c), bepaalde voorschrift, inzake de temperatuur in het lokaal en hoofdstuk X, punt 48, zijn van toepassing op de opslag en het uitsnijden in inrichtingen als bedoeld in de eerste alinea.

- F. Vlees dat afkomstig is van in dit artikel bedoelde inrichtingen en dat, met inachtneming van de hygiëne- en keuringsvoorwaarden van deze richtlijn, voor menselijke consumptie geschikt is bevonden, moet voorzien worden van een nationaal stempel dat niet verward kan worden met het communautaire stempel en zeker niet ovaal mag zijn. Dit stempel is echter niet vereist voor uitgesneden vlees zonder eindverpakking.
- G. De Lid-Staten kunnen tevens afwijkingen toestaan van de minimumvoorschriften van bijlage I, hoofdstuk I, voor koel- en vrieshuizen met een geringe capaciteit waar alleen vlees met een eindverpakking en andere levensmiddelen worden opgeslagen. Het Koninkrijk Zweden kan tot en met 30 juni 1997 de opslag toestaan van vlees met en vlees zonder eindverpakking in dezelfde koel- en vriesruimte, mits er passende scheiding is aangebracht.
- H. Slachthuizen waarin uit hoofde van dit artikel een afwijking is toegestaan, zijn onderworpen aan de voor erkende inrichtingen geldende communautaire controle.

^(a) Haarwild wordt voor de toepassing van de omrekeningscoëfficiënten gelijkgesteld met de onderscheiden soorten.”;

4. het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 4 bis

- 1. De Lid-Staten delen vóór 31 december 1995 de lijst mee van de in artikel 1 van Richtlijn 91/

498/EEG (*) bedoelde inrichtingen, alsmede van de inrichtingen waarvoor overeenkomstig dit artikel termijnen zijn verleend.

2. De bevoegde autoriteiten kunnen slachthuizen waaraan een afwijking is toegestaan overeenkomstig artikel 2 van Richtlijn 91/498/EEG en die ten genoegen van die autoriteit kunnen aantonen dat ze begonnen zijn te voldoen aan de voorschriften van de onderhavige richtlijn, maar de aanvankelijk bepaalde termijn, om redenen die hun niet zijn aan te rekenen, niet zullen kunnen eerbiedigen, een extra termijn toestaan om de aangegane verbintenissen na te kunnen komen.

3. Wanneer een overeenkomstig artikel 4 geregistreerde inrichting op basis van een door de bevoegde autoriteit goedgekeurd herstructureringsplan aanpassingen ondergaat om overeenkomstig artikel 10 te kunnen worden erkend, kan deze autoriteit de door de inrichting te verhandelen hoeveelheden bepalen aan de hand van de vorderingen die met de werkzaamheden worden gemaakt.

4. Bij de omzetting van deze richtlijn in het nationale recht moeten de Lid-Staten aangeven hoe de in artikel 10 en artikel 2, lid 2, van Richtlijn 91/498/EEG bedoelde sancties worden toegepast wanneer de in het onderhavige artikel bedoelde inrichting niet voldoet aan de verbintenissen die zijn aangegaan bij de toekenning van een tijdelijke ontheffing, zodat deze sancties uiterlijk per 31 december 1995 kunnen worden toegepast; voor Zweden geldt als datum 31 december 1996 en voor Oostenrijk en Finland 31 december 1997.

(*) Richtlijn 91/498/EEG van de Raad van 29 juli 1991 houdende vaststelling van de voorschriften voor het toestaan van tijdelijke en beperkte afwijkingen op de specifieke communautaire gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van vers vlees (PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 105). Richtlijn gewijzigd bij de Toetredingsakte van 1994.”;

5. in artikel 5 worden in lid 1, onder a), iii), vóór het woord „sarcosporidiose” de woorden „met de macroscoop waarneembare” ingevoerd;

11. bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

- a) in hoofdstuk II wordt in punt 14, onder c), i), het volgende toegevoegd: „indien deze handelingen in het slachthuis plaatsvinden. Bovendien geldt voor varkens deze eis voor zover dat nodig is om verontreiniging van vers vlees en van slachtafval te voorkomen.”;
- b) in hoofdstuk IV, punt 17, onder a), wordt „punt 66, vierde alinea” vervangen door „punt 66, achtste alinea”;

6. artikel 6, lid 1, wordt als volgt gewijzigd:

— in punt e), vijfde streepje, worden de woorden „de correcte leegbloeding” geschrapt;

— punt h) wordt vervangen door:

„h) vlees voorzien wordt van een nationaal stempel dat niet verward kan worden met het communautaire stempel en zeker niet ovaal mag zijn.”;

7. in artikel 9, eerste alinea, onder iii), worden na de woorden „koel- of vrieshuis” de woorden „en in de erkende verpakkingscentra” ingevoegd;

8. in artikel 10, lid 1, vierde en vijfde alinea, wordt in fine het volgende toegevoegd: „voor het in het geding zijnde deel van de activiteit of voor de hele inrichting”;

9. in artikel 12:

a) wordt lid 1 vervangen door:

„1. Veterinaire deskundigen van de Commissie kunnen in samenwerking met de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten controles ter plaatse uitvoeren voor zover de eenvormige toepassing van de onderhavige richtlijn dit vereist. Daartoe kunnen zij met een controle op een representatief percentage inrichtingen nagaan of de bevoegde autoriteiten controle uitoefenen op de naleving van deze richtlijn door de erkende inrichtingen. De Lid-Staat op wiens grondgebied een controle wordt verricht, geeft de deskundigen alle nodige steun voor de uitvoering van hun taak. De Commissie brengt de betrokken Lid-Staat op de hoogte van de uitslag van de verrichte controles.”;

b) wordt het volgende lid 3 toegevoegd:

„3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, met name voor de samenwerking met de nationale autoriteiten, worden volgens de procedure van artikel 16 vastgesteld.”;

10. artikel 13, lid 1, wordt geschrapt;

- c) hoofdstuk VI, punt 25, eerste alinea, wordt vervangen door:

„De dieren dienen aan de keuring vóór het slachten te worden onderworpen uiterlijk 24 uur na aankomst in het slachthuis en 24 uur vóór het slachten. Voorts kan de officiële dierenarts te allen tijde een keuring eisen.”;

- d) aan hoofdstuk VII, punt 33, wordt de volgende zin toegevoegd:

„Mechanisch opblazen voor het villen van lammeren en jonge geiten kan door de bevoegde autoriteiten worden toegestaan mits de hygiënenormen worden nageleefd.”;

- e) in hoofdstuk IX, punt 43, worden de woorden „in plakken” en de woorden „van runderen” geschrapt;

- f) in hoofdstuk XI

- wordt punt 49 vervangen door:

„Het keurmerk moet worden aangebracht onder toezicht van de officiële dierenarts. In dit verband oefent hij toezicht uit op:

- a) het aanbrengen van het keurmerk;
- b) de stempels en het materiaal voor onmiddellijke verpakking indien daarop het in het vorige hoofdstuk bedoelde stempel al is aangebracht.”;

- wordt in punt 50, onder b), de volgende alinea toegevoegd:

„Voor het keurmerk op lammeren, jonge geiten en biggen mogen de afmetingen en letters van het stempel kleiner zijn.”;

- wordt in punt 51

- i) het volgende tweede streepje toegevoegd:

„— karkassen van lammeren, jonge geiten en biggen dienen ten minste twee maal te worden gemerkt op elke zijde van het karkas, op de schouder of op de buitenzijde van de dijen;”

- ii) de volgende tweede alinea toegevoegd:

„Karkassen van lammeren, jonge geiten en biggen mogen ook worden gemerkt met een etiket of een plaatje mits deze maar één maal kunnen worden gebruikt.”;

- worden de punten 52 tot en met 56 vervangen door:

„52. De levers van runderen, varkens en eenhoevigen worden overeenkomstig punt 50 gemerkt met een brandstempel, indien zij bestemd zijn voor andere Lid-Staten of een EER-Staat.

53. De andere, voor menselijke consumptie geschikte bijprodukten van de slacht worden onmiddellijk overeenkomstig punt 50 of zelf of op de onmiddellijke of de eindverpakking gemerkt. Het in punt 50 bedoelde stempel moet op een aan de onmiddellijke of eindverpakking bevestigd of op de eindverpakking gedrukt etiket worden aangebracht. Indien de onmiddellijke verpakking of de eindverpakking in een slachthuis plaatsvindt, moet dit stempel bovendien het toelatingsnummer van dat slachthuis vermelden.

54. De eindverpakking moet altijd worden gemerkt overeenkomstig punt 55.

55. De in punt 52 en punt 53 bedoelde uitgesneden delen en slachtafvallen in eindverpakking moeten, overeenkomstig punt 50, voorzien zijn van een stempel waarop in plaats van het toelatingsnummer van het slachthuis, het toelatingsnummer van de uitsnijderij voorkomt, en wel op een etiket dat zodanig op de eindverpakking is bevestigd of gedrukt dat het bij het openen van de eindverpakking wordt vernietigd. Niet-vernietiging van het stempel wordt alleen gedoogd wanneer de eindverpakking wordt vernietigd doordat ze wordt geopend.

Bij uitgesneden delen en slachtafvallen in onmiddellijke verpakking overeenkomstig hoofdstuk XII, punt 62, mag het bovengenoemde etiket op de onmiddellijke verpakking worden bevestigd. Indien de slachtafvallen van een eindverpakking zijn voorzien in een slachthuis, moet het stempel bovendien het toelatingsnummer van dat slachthuis vermelden. Deze eis geldt ook wanneer Eurobakken worden gebruikt die voldoen aan het bepaalde in punt 59 b).

56. Voor vers vlees in onmiddellijke verpakking in handelsporties die bestemd zijn voor rechtstreekse verkoop aan de consument gelden de punten 53 en 55. De in punt 50 vermelde afmetingen gelden niet voor het in het onderhavige punt bedoelde merkteken.

Wanneer het vlees in een andere inrichting dan waar het van een onmiddellijke verpakking voorzien is, van een nieuwe eindverpakking voorzien wordt, moet op de onmiddellijke verpakking het keurmerk vermeld worden van de erkende uitsnijderij waar het vlees van een onmiddellijke verpakking is voorzien, en moet op de eindverpakking het keurmerk van het herverpakking-scentrum vermeld worden.”;

— wordt punt 58 vervangen door:

„58. De voor het keurmerk gebruikte kleurstoffen moeten voldoen aan artikel 2, lid 8, van Richtlijn 94/36/EG (PB nr. L 237 van 10. 9. 1994, blz. 13).”;

g) wordt in hoofdstuk XII

— in punt 59, onder a), de volgende alinea toegevoegd:

„Het gebruik van hout is verboden, behalve voor karkassen van lammeren en jonge geiten op voorwaarde dat alle mogelijke voorzorgsmaatregelen zijn genomen om te voorkomen dat het vlees bij het scheuren van de onmiddellijke verpakking met de eindverpakking in aanraking komt”;

— wordt punt 60, vierde alinea, vervangen door:

„Bij het handelsverkeer in of de invoer van levers, nieren en harten mag iedere onmiddellijke verpakking slechts één volledig orgaan bevatten.”;

— wordt punt 62 vervangen door:

„62. Wanneer de onmiddellijke verpakking evenwel voldoet aan alle aan de eindverpakking gestelde eisen inzake bescherming van het vlees, hoeft zij niet doorzichtig en kleurloos te zijn, mag als tweede bergingsmiddel ook de Eurobak gebruikt worden, op voorwaarde dat aan de andere eisen van punt 59 voldaan is.”;

— wordt aan punt 63 de volgende alinea toegevoegd:

„Vers vlees mag in een uitsnijderij van een onmiddellijke verpakking voorzien worden, wanneer er Eurobakken gebruikt worden die voldoen aan het bepaalde in punt 59 b) en die gereinigd en ontsmet zijn voordat zij worden binnengebracht in de uitsnijderij.”;

— wordt aan punt 64 het volgende zinsdeel toegevoegd:

„behalve in het geval van handelsporties die bestemd zijn voor rechtstreekse verkoop aan de consument”;

h) wordt in hoofdstuk XIV, punt 66, de tweede alinea vervangen door:

„Afwijkingen van deze eis kunnen per geval door de bevoegde autoriteiten worden toegestaan voor het vervoer van vlees naar uitsnijderijen of slagerijen in de onmiddellijke nabijheid van het slachthuis, voor zover dit vervoer niet meer dan twee uur in beslag neemt, alsmede om technische redenen in verband met de rijping van het vlees.”;

12. in bijlage II

i) in punt 10,

— worden onder c) de woorden „duidelijk gescheiden plaatsen” vervangen door „een duidelijk gescheiden plaats”;

- wordt f) vervangen door:
 - „f) een koel- of vriesruimte waarvan de capaciteit voldoende groot is in verhouding tot de omvang en de aard van de slachtactiviteiten, met een afgescheiden of afscheidbare zone voor de opslag van in beslag genomen karkassen, behalve in de gevallen waarin de in beslag genomen karkassen onmiddellijk — onder officiële controle — worden verzonden naar een gespecialiseerde inrichting voor bijkomend onderzoek.”;
- ii) in punt 11
 - worden de woorden „of schoon te maken” geschrapt;
 - wordt de volgende zin toegevoegd:
 - „Magen en darmen mogen in de slachtruimte worden schoongemaakt wanneer daar niet geslacht wordt.”;
- iii) wordt het volgende punt toegevoegd:
 - „15. Een lokaal met een afsluitbare kast ten behoeve van de controledienst tijdens diens werkzaamheden.”.

Artikel 2

1. De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inclusief eventuele sancties in werking treden om per 1 juli 1995 aan deze richtlijn te voldoen. De Lid-Staten stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de Lid-Staten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de Lid-Staten.

2. De Lid-Staten delen de Commissie de belangrijkste bepalingen van nationaal recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

3. In afwachting van de tenuitvoerlegging van de in deze richtlijn bedoelde bepalingen, zijn de nationale voorschriften ter zake van toepassing met inachtneming van de algemene Verdragsbepalingen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1995.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 22 juni 1995.

Voor de Raad
De Voorzitter
Ph. VASSEUR